

NITECORE®

KEEP INNOVATING

EDC15 User Manual



IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Features

- Equipped with white light and UV light
- White light utilizes 1 x UHI 25 LED
- UV light (220mW~1,350mW, wavelength: 365nm~375nm)
- Max output of 1,200 lumens, peak beam intensity of 10,886cd, and max throw of 208 meters
- Available with 4 levels of white light, 3 levels of UV light, and STROBE
- Powered by a built-in 1,050mAh Li-Ion battery to provide a runtime up to 200 hours
- Uses a precision metal orange peel reflector, offering both long range and wide angle illumination
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Features an M button and a slide switch for easy operation
- Power indicators indicate the remaining battery power
- Intelligent Li-Ion battery charging circuit with a USB-C charging port
- Stainless steel clip included
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultralow standby power consumption
- High strength stainless steel shell with PVD (Physical Vapor Deposition) coating
- Rating in accordance with IPX7
- Impact resistant to 2 meters

Warranty Details

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
- the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com



Scan for Updates & Exclusive Offers

SYSMAX Innovations Co., Ltd.



TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopo Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

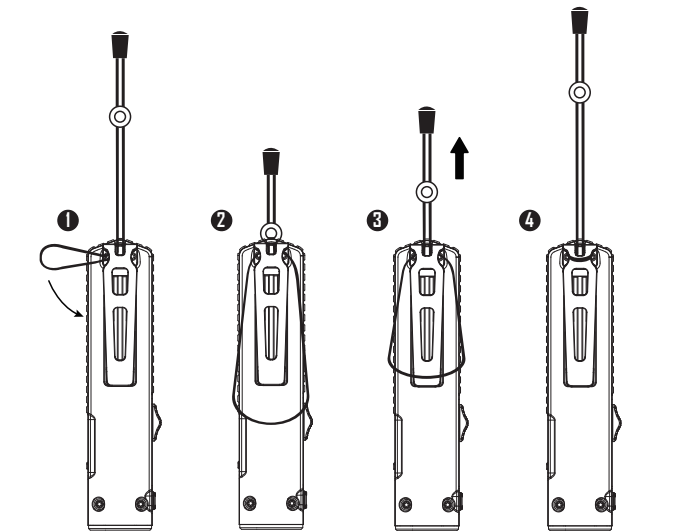
Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

Technical Data

FL1 STANDARD	White Light					UV Light		
	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	LEVEL 3	LEVEL 2	LEVEL 1
	1,200 Lumens	400 Lumens	50 Lumens	1 Lumen	1,200 Lumens	1,350mW	650mW	220mW
	1h 15min	1h 30min	11h	200h	—	2h	3h	11h
	208m	120m	43m	6m	—	—	—	—
	10,886cd	3,628cd	462cd	9cd	—	—	—	—
	2m					IPX7		

Note: The stated data is measured by using the built-in Li-Ion battery (1,050mAh), in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

Lanyard Installation



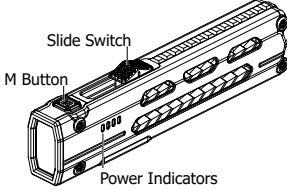
Specifications

Length: 111mm / 4.37"
Width: 28mm / 1.10" (Slide Switch Included)
Height: 21mm / 0.83" (Clip Included)
16mm / 0.63" (Clip Not Included)
Weight: 85g / 3.00 oz (Accessories Not Included)

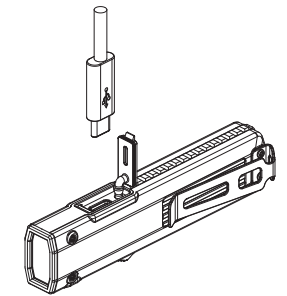
Accessories

Lanyard, USB-C Charging Cable

Product Overview



Charging Function



que faire de mes déchets.

- The UV light is intended only for specific applications. Misuse may result in hazardous conditions. DO NOT use this product as a toy. Keep out of reach of children.
- Always maintain a safe distance. Do not expose your eyes or skin to UV light for extended periods.
- CAUTION!** Possible dangerous radiation. UV radiation may cause eye and skin damage. DO NOT look directly at the UV light.
- When using the device at high intensity or for prolonged periods, wear appropriate protective equipment, such as UV-blocking safety goggles and protective gloves.
- Avoid using the product in enclosed spaces or environments with highly reflective surfaces, as reflected UV radiation may increase the risk of exposure.

Power Adjustment: Slide the Slide Switch to adjust the UV light power (LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3).

Direct Access to UV Light: When the light is off, press and hold the M Button to turn on the UV light. Release to turn it off.

STROBE Activation

When the white light is on, long press the M Button to turn on the STROBE. Short press the M Button to return to the previous white light level.

Power Indication

Power Level Display: When the light is off, short press the M Button, and the indicators will display the remaining battery power and automatically go off after 3 seconds.

Low Power Indication: When the battery power is below 10%, a power indicator will flash, while the output may dim or the flashlight may become unresponsive. Please recharge the product as soon as possible

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	76% – 100%
3 Constant-on	51% – 75%
2 Constant-on	26% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (Please recharge the product as soon as possible)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

(Deutsch)

Ladefunktion

Das Produkt ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie die Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Wie abgebildet, verwenden Sie das USB-Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen Adapter, eine Powerbank oder andere Ladegeräte) mit dem USB-C-Ladeanschluss zu verbinden, um den Ladevorgang zu starten.

- Ladeanzeige:** Während des Ladevorgangs wechseln die grünen Leistungsanzeigen allmählich von Blinken zu Dauerlicht, um den Akkustand anzuzeigen. Wenn der Akku vollständig geladen ist, beendet das Produkt den Ladevorgang automatisch und die Leistungsanzeigen leuchten dauerhaft, um den Benutzer zu informieren.
- Das Produkt funktioniert während des Ladevorgangs normal.
 - Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde und 30 Minuten (geladen über einen 5V/2A-Adapter).
 - Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.

Ein / Aus

Ein: Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, schieben Sie den Schiebeschalter in Richtung Kopf, um sie einzuschalten. Anschließend zeigen die grünen Leistungsanzeigen die verbleibende Akkuleistung an und erlöschen nach 3 Sekunden automatisch.

Aus: Wenn die Lampe eingeschaltet ist, schieben Sie den Schiebeschalter in Richtung Ende bis zur Endposition, um sie auszuschalten.

Umschalten der Lichtquelle

Das Produkt verfügt über Weißlicht und UV-Licht, sodass der Benutzer bei Bedarf zwischen ihnen wechseln kann.

Umschalten: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die M-Taste, um zwischen Weißlicht und UV-Licht umzuschalten.

Hinweis: Das Produkt ist mit einer Lichtquellen-Schweifsfunktion ausgestattet. Beim erneuten Einschalten ruft es automatisch die zuvor gespeicherte Lichtquelle auf.

White Light

Brightness Level Adjustment: Slide the Slide Switch to adjust the white light brightness level (LOW / MID / HIGH).

ULTRALOW Activation: When the light is off, while pressing and holding the M Button, slide the Slide Switch towards the head to turn on ULTRALOW.

Safety Warning

The UV light (220mW~1,350mW, wavelength: 365nm~375nm) is classified as Risk Group 1 (Low Risk) according to IEC 62471.

Aktivierung von ULTRALOW: Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, schieben Sie den Schiebeschalter bei gedrücktem M-Taste in Richtung Lampenkopf, um ULTRALOW einzuschalten.

UV-Licht

Sicherheitswarnung

Das UV-Licht (220mW ~ 1350mW, Wellenlänge: 365nm ~ 375nm) ist gemäß EN 62471 als Risikogruppe 1 (geringes Risiko) eingestuft.

- Nur bestimmungsgemäß verwenden. Missbrauch oder Verwendung für andere Zwecke kann zu Gefahren führen. NICHT als Spielzeug verwenden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bitte halten Sie einen Sicherheitsabstand ein. Setzen Sie Ihre Augen oder Haut nicht über längere Zeit dem UV-Licht aus.
- VORSICHT! Möglicherweise gefährliche Strahlung. UV-Strahlung kann Augen- und Hautschäden verursachen. Schauen Sie NICHT direkt in das UV-Licht.
- Bei intensiver oder längerer Nutzung wird persönliche Schutzausrüstung (z. B. UV-Schutzbrille, Handschuhe) empfohlen.
- Vermeiden Sie die Verwendung in engen oder stark reflektierenden Umgebungen, um das Risiko von UV-Reflexionen zu minimieren.

Leistungsanpassung: Schieben Sie den Schiebeschalter, um die Leistung des UV-Lichts einzustellen (LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3).

Direkter Zugriff auf UV-Licht: Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die M-Taste gedrückt, um das UV-Licht einzuschalten. Lassen Sie die Taste los, um es auszuschalten.

STROBE-Aktivierung

Wenn das Weißlicht eingeschaltet ist, drücken Sie die M-Taste lange, um STROBE einzuschalten. Drücken Sie die M-Taste kurz, um zur vorherigen Weißlichtstufe zurückzukehren.

Power-Anzeige

Anzeige des Ladezustands: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die M-Taste, und die Anzeigen zeigen die verbleibende Akkuleistung an und erlöschen nach 3 Sekunden automatisch.

Anzeige für niedrigen Akkustand: Wenn die Akkuleistung unter 10 % liegt, blinkt eine Power-Anzeige, während die Leistung schwächer werden kann oder die Taschenlampe möglicherweise nicht mehr reagiert. Bitte laden Sie das Produkt so bald wie möglich auf.

Status der Anzeigen	Ladestand
4 Konstant an	76% – 100%
3 Konstant an	51% – 75%
2 Konstant an	26% – 50%
1 Konstant an	10% – 25%
1 blinkend	<10% (Bitte laden Sie das Produkt so bald wie möglich auf)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

Die integrierte ATR-Technologie reguliert die Ausgangsleistung des Produkts entsprechend den Betriebsbedingungen und der Umgebung, um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

Système de rechargement

Le produit est équipé d'un système de rechargement intelligent. Veuillez recharger la lampe torche avant la première utilisation.

Connexion à une source d'alimentation : Comme illustré, utilisez le câble USB pour connecter une alimentation externe (p. ex. un adaptateur, une batterie externe ou d'autres dispositifs de charge) au port de charge USB-C afin de lancer le processus de charge.

- Indication de charge :** Pendant la charge, les indicateurs d'alimentation passeront progressivement du clignotement à un éclairage fixe pour afficher le niveau de batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, le produit arrêtera automatiquement le processus de charge et les indicateurs d'alimentation resteront allumés en continu pour informer l'utilisateur.
- Le produit fonctionne normalement pendant la charge.
 - Le temps de charge est d'environ 1 heure et 30 minutes (charge via un adaptateur 5V/2A).
 - Une fois complètement chargé, le temps de veille est d'environ 12 mois.

Marche / Arrêt

Marche : Lorsque la lampe est éteinte, faites glisser l'interrupteur coulissant vers la tête pour l'allumer. Les indicateurs de puissance verts affichent alors l'autonomie restante de la batterie et s'éteignent automatiquement après 3 secondes.

Arrêt : Lorsque la lampe est allumée, faites glisser l'interrupteur coulissant vers l'extrémité arrière jusqu'à la position finale pour l'éteindre.

Changement de source lumineuse

Le produit dispose d'une lumière blanche et d'une lumière UV, permettant à l'utilisateur de passer de l'une à l'autre selon les besoins.

Changement : Lorsque la lampe est allumée, appuyez brièvement sur le bouton M pour basculer entre la lumière blanche et la lumière UV.

Remarque : Le produit est conçu avec une fonction de mémorisation de la source lumineuse. Lors de la réactivation, il accèdera automatiquement à la source lumineuse précédemment mémorisée.

Lumière blanche

Réglage du niveau de luminosité : faites glisser le bouton coulissant pour régler le niveau de luminosité de la lumière blanche (LOW / MID / HIGH).

Activation du mode ULTRALOW : lorsque la lampe est éteinte, tout en maintenant le bouton M enfoncé, faites glisser le bouton coulissant vers la tête pour activer le mode ULTRALOW.

Lumière UV

Avertissement de sécurité

La lumière UV (220mW~1,350mW, longueur d'onde : 365nm~375nm) est classée dans le Groupe de risque 1 (risque faible) conformément à IEC 62471.

- La lumière UV est destinée uniquement à des applications spécifiques. Une mauvaise utilisation peut entraîner des conditions dangereuses. NE PAS utiliser ce produit comme un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Maintenez toujours une distance de sécurité. N'exposez pas vos yeux ou votre peau à la lumière UV pendant des périodes prolongées.
- ATTENTION ! Rayonnement potentiellement dangereux. Le rayonnement UV peut causer des lésions oculaires et cutanées. NE PAS regarder directement la lumière UV.
- Lorsque vous utilisez l'appareil à forte intensité ou pendant des périodes prolongées, portez un équipement de protection approprié, tel que des lunettes de sécurité anti-UV et des gants de protection.
- Évitez d'utiliser le produit dans des espaces confinés ou des environnements présentant des surfaces hautement réfléchissantes, car le rayonnement UV réfléchi peut augmenter le risque d'exposition.

Réglage de la puissance : Faites coulisser l'interrupteur coulissant pour régler la puissance de la lumière UV (LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3).

Accès direct à la lumière UV : Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton M enfoncé pour allumer la lumière UV. Relâchez-le pour l'éteindre.

Activation du STROBE

Lorsque la lumière blanche est allumée, appuyez longuement sur le bouton M pour activer le STROBE. Appuyez brièvement sur le bouton M pour revenir au niveau précédent de lumière blanche.

Indication de puissance

Affichage du niveau de charge : Lorsque la lampe est éteinte, appuyez brièvement sur le bouton M, et les indicateurs afficheront la charge restante de la batterie puis s'éteindront automatiquement après 3 secondes.

Indication de faible charge : Lorsque la charge de la batterie est inférieure à 10 %, un indicateur d'alimentation clignotera, tandis que la puissance peut diminuer ou que la lampe torche peut ne plus répondre. Veuillez recharger le produit dès que possible.

État des indicateurs	Niveau de charge
4 fixes	76% – 100%
3 fixes	51% – 75%
2 fixes	26% – 50%
1 fixe	10% – 25%
1 clignotant	<10% (Veuillez recharger le produit dès que possible)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

La technologie ATR intégrée régule la puissance de sortie du produit en fonction des conditions de fonctionnement et de l'environnement afin de maintenir des performances optimales.

(Русский)

Функция зарядки

Изделие оснащено интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, зарядите фонарь перед первым использованием.

Подключение питания: Как показано на рисунке, используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, адаптера, внешнего аккумулятора или других зарядных устройств) к зарядному порту USB-C, чтобы начать процесс зарядки.

Индикация зарядки: Во время зарядки зеленые индикаторы питания будут постепенно переходить от мигания к постоянному свечению, отображая уровень заряда аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, изделие автоматически прекратит процесс зарядки, а индикаторы питания будут постоянно гореть, информируя пользователя.

- Изделие нормально работает во время зарядки.
- Время зарядки составляет approx. 1 час 30 минут (при зарядке через адаптер 5V/2A).
- При полном заряде время работы в режиме ожидания составляет approx. 12 месяцев.

Включение / Выключение

Выключение: Когда фонарь выключен, сдвиньте ползунковый переключатель в сторону головы, чтобы включить его. Затем зеленые индикаторы питания отобразят оставшийся заряд аккумулятора и автоматически погаснут через 3 секунды.

Выключение: Когда фонарь включен, сдвиньте ползунковый переключатель в сторону хвостовой части до конечного положения, чтобы выключить его.

Переключение источника света

Изделие оснащено белым светом и УФ-светом, что позволяет пользователю переключаться между ними по мере необходимости.

Переключение: Когда свет включен, коротко нажмите кнопку M для переключения между белым светом и УФ-светом.

Примечание: Изделие имеет функцию памяти источника света. При повторной активации оно автоматически включит ранее сохраненный источник света.

Белый свет

Регулировка уровня яркости: сдвиньте ползунковый переключатель, чтобы отрегулировать уровень яркости белого света (LOW / MID / HIGH).

Активация ULTRALOW: когда фонарь выключен, удерживая кнопку M нажатой, сдвиньте ползунковый переключатель в сторону головной части, чтобы включить ULTRALOW.

УФ-свет

Предупреждение о безопасности

УФ-свет (220mW~1,350mW, длина волны: 365nm~375nm) классифицируется как группа риска 1 (низкий риск) согласно IEC 62471.

- УФ-свет предназначен только для специальных применений. Неправильное использование может привести к опасным ситуациям. НЕ используйте данное изделие в качестве игрушки. Хранить в недоступном для детей месте.
- Всегда соблюдайте безопасное расстояние. Не подвергайте глаза или кожу воздействию УФ-света в течение длительного времени.
- ВНИМАНИЕ! Возможное опасное излучение. УФ-излучение может привести к повреждению глаз и кожи. НЕ смотрите непосредственно на УФ-свет.
- При использовании устройства на высокой интенсивности или в течение длительных периодов используйте соответствующие средства защиты, такие как защитные очки, блокирующие УФ-излучение, и защитные перчатки.
- Избегайте использования изделия в закрытых пространствах или средах с сильно отражающими поверхностями, так как отраженное УФ-излучение может повысить риск воздействия.

Регулировка мощности: Сдвиньте ползунковый переключатель, чтобы отрегулировать мощность УФ-света (LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3).

Прямой доступ к УФ-свету: Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы включить УФ-свет. Отпустите, чтобы выключить его.

Активация STROBE

Когда белый свет включен, нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы включить STROBE. Кратковременно нажмите кнопку M, чтобы вернуться к предыдущему уровню белого света.

Индикация питания

Отображение уровня заряда: Когда свет включен, кратковременно нажмите кнопку M, и индикаторы отобразят оставшийся заряд аккумулятора и автоматически погаснут через 3 секунды.

Индикация низкого заряда: Когда заряд аккумулятора ниже 10 %, индикатор питания будет мигать, при этом зарядка может снизиться или фонарь может перестать реагировать. Пожалуйста, зарядите изделие как можно скорее.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 горят постоянно	76% – 100%
3 горят постоянно	51% – 75%
2 горят постоянно	26% – 50%
1 горит постоянно	10% – 25%
1 мигает	<10% (Пожалуйста, зарядите изделие как можно скорее)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

Встроенная технология ATR регулирует выходную мощность изделия в соответствии с условиями работы и окружающей средой для поддержания оптимальной производительности.

(Українська)

Функція заряджання

Виріб оснащений інтелектуальною системою заряджання. Будь ласка, зарядіть ліхтар перед першим використанням.

Підключення живлення: Як показано на ілюстрації, використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера, павербанка або інших зарядних пристроїв) до зарядного порту USB-C, щоб розпочати процес заряджання.

Індикація заряджання: Під час заряджання зелені індикатори живлення поступово переходитимуть від блимання до постійного світіння, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли аккумулятор буде повністю заряджений, виріб автоматично припинить процес заряджання, а індикатори живлення світлитимуться постійно, інформуючи користувача.

- Виріб працює нормально під час заряджання.
- Час заряджання становить approx. 1 годину 30 хвилин (при заряджанні через адаптер 5V/2A).
- При повному заряді час роботи в режимі очікування становить approx. 12 місяців.

Увімкнення / Вимкнення

Увімкнення: Коли ліхтар вимкнений, посуньте повзунок перемикач у напрямку головної частини, щоб увімкнути його. Після цього зелені індикатори живлення відобразять залишок заряду аккумулятора й автоматично згаснуть через 3 секунди.

Вимкнення: Коли ліхтар увімкнений, посуньте повзунок перемикач у напрямку хвостової частини до кінцевого положення, щоб вимкнути його.

Перемикання джерела світла

Виріб оснащений білим світлом і УФ-світлом, що дозволяє користувачу перемикатися між ними за потреби.

Перемикач: Коли світло увімкнено, коротко натисніть кнопку M, щоб перемикатися між білим світлом і УФ-світлом.

Примітка: Виріб має функцію пам'яті джерела світла. Під час повторної активації він автоматично включить попередньо збережене джерело світла.

Біле світло

Регулювання рівня яскравості: перемістіть повзунок перемикач, щоб відрегулювати рівень яскравості білого світла (LOW / MID / HIGH).

Активація ULTRALOW: коли ліхтар вимкнено, утримуючи кнопку M натиснутою, перемістіть повзунок перемикач у напрямку головної частини, щоб увімкнути ULTRALOW.

УФ-світло

Попередження щодо безпеки
УФ-світло (220mW~1,350mW, довжина хвилі: 365nm~375nm) класифікується як група ризику 1 (низький ризик) відповідно до IEC 62471.

- УФ-світло призначене лише для спеціальних застосувань. Неправильне використання може призвести до небезпечних ситуацій. НЕ використовуйте цей виріб як іграшку. Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Завжди дотримуйтесь безпечної відстані. НЕ піддавайте очі або шкіру впливу УФ-світла протягом тривалого часу.
- УВАГА! Можливе небезпечне випромінювання. УФ-випромінювання може спричинити пошкодження очей і шкіри. НЕ дивіться безпосередньо на УФ-світло.
- Під час використання пристрою з високою інтенсивністю або протягом тривалого часу використовуйте відповідні засоби захисту, такі як захисні окуляри, що блокують УФ-випромінювання, та захисні рукавички.



IMPORTANT SAFETY WARNING

- Thanks for purchasing NITECORE!
- This manual contains important safety information. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road,
Tianhe District, Guangzhou, 510653
Guangdong, China



Made in China
010626

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

(English)

Warning

- This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of reach of children.
- This product may contain small assembly parts. To minimize the risk of choking or suffocation, please ensure it is kept out of reach of children and pets.
- CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light/laser beam or shine the light directly into the eyes or any reflective surfaces!
- To prevent accidental activation, do not store the product in confined spaces, such as pockets or backpacks, where objects may press or push the button or switch. Make sure the button or switch will not be accidentally pressed or pushed during transportation or carrying.
- When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and take the following measures to avoid accidental activation, dangers caused by excessive heat, or damage from battery leakage: activate the lockout mode, loosen the battery cap, or remove the battery.
- The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
- DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
- DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
- Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
- DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside.
- DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
- Please recharge the product or battery every 6 months when left unused for a prolonged time.
- DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the user manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery or device with built-in Li-ion battery may result in severe device/battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use damaged device/battery. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device/battery, or short-circuit the battery. DO NOT use a battery if its discharge current does not match the device. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any

leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the device/battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/ battery in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch)

Warnung

- Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt kann kleine Montageteile enthalten. Um die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens zu minimieren, stellen Sie bitte sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Licht-/ Laserstrahl und leuchten Sie nicht direkt in die Augen oder auf reflektierende Oberflächen!
- Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, bewahren Sie das Produkt nicht in engen Räumen wie Taschen oder Rucksäcken zusammen mit Gegenständen auf, die den Knopf oder Schalter drücken oder betätigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Knopf oder Schalter während des Transports oder Tragens nicht versehentlich gedrückt oder betätigt wird.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um eine versehentliche Aktivierung, Gefahren durch übermäßige Hitze oder Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu vermeiden: Aktivieren Sie den Sperr-Mode, lösen Sie den Batteriedeckel oder entfernen Sie die Batterie/ den Akku.
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Heiligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Andernfalls kann die Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds zwischen dem inneren des Gehäuses und außen irreparabel beschädigt werden.

- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie/des Akkus besteht.
- Bitte laden Sie das Produkt oder den Akku alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt „Garantiebedingungen“ in der Bedienungsanleitung.

Batteriesicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Geräts mit eingebautem Li-Ionen-Akku kann zu schweren Schäden am Gerät/Akku oder zu Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte/Batterien/Akkus. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku NICHT, und schließen Sie ihn nicht kurz. Verwenden Sie KEINE Batterie/Akku, deren Entladestrom nicht für das Gerät geeignet ist. Mischen Sie KEINE Batterien/ Akkus verschiedener Marken oder Typen. Wenn Sie ein Auslaufen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts/der Batterie/des Akkus sofort ein und entsorgen Sie es/sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

Avertissement

- Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut contenir de petites pièces d'assemblage. Pour minimiser le risque d'étouffement ou de suffocation, veillez à ce qu'il soit tenu hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! NE REGARDEZ PAS directement le faisceau lumineux/laser et n'envoiez pas la lumière directement dans les yeux ou sur des surfaces réfléchissantes !
- Pour éviter toute activation accidentelle, ne rangez pas le produit dans des espaces confinés

- tels que des poches ou des sacs à dos avec des objets susceptibles d'appuyer sur le bouton ou l'interrupteur. Assurez-vous que le bouton ou l'interrupteur ne puisse pas être actionné accidentellement pendant le transport ou le port.
- Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et prendre les mesures suivantes pour éviter une activation accidentelle, des dangers causés par une chaleur excessive ou des dommages dus à une fuite de la batterie : activer le mode de verrouillage, desserrer le capuchon de la batterie ou retirer la batterie.
- Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
- NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
- NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
- Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
- NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pourrait l'endommager de manière irréparable.
- N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
- Veuillez recharger le produit ou la batterie tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et annulerait la garantie du produit. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel d'utilisation pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie ou de l'appareil équipé d'une batterie Li-ion intégrée peut endommager gravement l'appareil/la batterie ou présenter des risques pour la sécurité, tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS un appareil/une batterie endommagé(e). NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil/la batterie, ni court-circuiter la batterie. NE PAS utiliser une pile dont le courant de décharge ne correspond pas à celui de l'appareil. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil/la batterie et jetez-le(la) correctement. Jetez l'appareil/la batterie conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Русский)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данное изделие предназначено для использования взрослыми от 18 лет. Храните изделие в недоступном для детей месте.
- Изделие может содержать мелкие детали. Во избежание риска удушья или проглатывания храните в недоступном для детей и домашних животных месте.
- ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!
- Во избежание случайного включения не храните изделие в ограниченном пространстве, например в карманах или рюкзаках, вместе с предметами, которые могут нажать на кнопку или переключатель. Убедитесь, что кнопка или переключатель не могут быть случайно нажаты во время транспортировки или переноски.
- При размещении изделия в замкнутом пространстве (карман, рюкзак), рядом с горючими материалами или при длительном хранении отключите изделие, активировав режим блокировки, ослабьте крышку батарейного отсека ИЛИ извлеките батарею. Это предотвратит случайную активацию, перегрев или повреждение от протечки батареи.
- При длительной работе изделие сильно нагревается. Соблюдайте осторожность. Не рекомендуется продолжительное использование на максимальной яркости во избежание ожогов и повреждения изделия.
- НЕ накрывайте изделие и НЕ размещайте предметы вблизи его головной части – это может привести к повреждению или возгоранию из-за высокой температуры.
- НЕ используйте изделие для подсветки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов – высокая температура может вызвать возгорание или взрыв.
- Используйте изделие строго по назначению во избежание аварийных ситуаций при его неисправности.
- НЕ погружайте разогретое изделие в жидкости! Резкий перепад давления внутри/снаружи корпуса может вызвать необратимые повреждения.
- НЕ подвержайте изделие длительному воздействию температур выше 60°C (140°F) – это создает риск взрыва или возгорания батареи.
- При длительном хранении подзаряжайте изделие или батарею каждые 6 месяцев.
- НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте изделие – это приводит к его повреждению и аннулирует гарантию. Полные условия гарантии см. в разделе «Гарантия» руководства пользователя.

Безопасность при работе с батареями

Неправильное использование батареи или устройства со встроенным литий-ионным аккумулятором может привести к серьезному

повреждению устройства/батареи или опасным ситуациям (возгорание, взрыв). НЕ используйте поврежденное устройство/ батарею. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не режьте, не давите, не сжигайте устройство/ батарею и не создавайте короткого замыкания. НЕ используйте батарею, если ее ток разряда не соответствует устройству. НЕ смешивайте батареи разных брендов или типов. При обнаружении протечки, постороннего запаха или деформации немедленно прекратите использование и утилизируйте устройство/ батарею надлежащим образом. Утилизируйте устройство/батарею в соответствии с местными нормативными актами.

(日本語)

注意事項

- 本製品は 18 歳以上の方の使用を想定しています。お子さまの手の届かない場所に保管してください。
- 小さな部品が含まれているため、誤飲や窒息の危険があります。お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
- 注意！ ライトは強烈に光ります。光や直接見たり、目や反射面に照射したりしないでください。
- 誤作動を防ぐため、ポケットやバックパックなどの狭い場所に、本体のボタンやスイッチを押す可能性のある物と一緒に収納しないでください。持ち運びや輸送中に、ボタンやスイッチが誤って押されないようにしてください。
- ポケットやバックパックなどの密閉空間や可燃性のある環境に本製品を入れる場合、または長期間使用しない場合は、誤作動や過熱による危険、電池の液漏れによる損傷を防ぐため、製品の電源を切った上で以下の対策を行ってください： ロックアウトモードを有効にする、バッテリーキャップを緩める、またはバッテリーを取り外す。
- 長時間使用すると本体が高温になることがあります。やけどや製品の損傷を防ぐため、高輝度での長時間使用は避けてください。
- ヘッド部分を覆ったり、物を近づけたりしないでください。高温により事故や故障の原因になります。
- 可燃物や爆発物への照射は行わないでください。高温によって発火・破裂する危険があります。
- 製品に万が一不具合が発生した際の事故を防ぐため、必ず正しい方法で使用してください。
- 本製品が熱を持っている状態を液体に浸さないでください。内外の気圧差によりライトに修復不可能な損傷を与えるおそれがあります。
- 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60°C以上の場所に長時間おかないでください。
- 長期間使用しない場合は、6 か月一度は充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはユーザーマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電電池およびリチウムイオン電池を内蔵した製品の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。電池または製品が損傷している場合は使用しないでください。電池または製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したり、短絡させたりしないでください。電流が製品に合わない電池を使用しないでください。異なるブランドの電池と一緒に使用しないでください。万一、液漏れや異常がした場合は、直ちに電池または製品の使用を中止してください。電池または製品は、該当する地域の法令に従って廃棄してください。

(Italiano)

Avvertenze

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può contenere piccole parti di assemblaggio. Per ridurre al minimo il rischio di soffocamento, assicurarsi che sia tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce/laser e non puntare la luce direttamente sugli occhi o su superfici riflettenti!
- Per evitare l'attivazione accidentale, non conservare il prodotto in spazi ristretti come tasche o zaini insieme a oggetti che possano premere il pulsante o l'interruttore. Assicurarsi che il pulsante o l'interruttore non venga premuto accidentalmente durante il trasporto o il trasporto a mano.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo e adottare le seguenti misure per evitare l'attivazione accidentale, i pericoli causati dal calore eccessivo o i danni dovuti alla perdita della batteria: attivare la modalità di blocco, allentare il tappo della batteria o rimuovere la batteria.
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o posizionare oggetti vicini alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Utilizzare il prodotto in modo corretto per evitare incidenti in caso di guasto.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno dell'oggetto.

- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un periodo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- Ricaricare il prodotto o la batteria ogni 6 mesi in caso di inutilizzo prolungato.
- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione relativa alla garanzia nel manuale d'uso.

Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria o del dispositivo con batteria agli ioni di litio incorporata può causare gravi danni al dispositivo/batteria o rischi per la sicurezza come combustione o esplosione. NON utilizzare dispositivi/batterie danneggiati. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo/batteria, né cortocircuitare la batteria. NON utilizzare una batteria se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del dispositivo. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo/ batteria e smaltirlo correttamente. Smaltire il dispositivo/batteria in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Batteria ricaricabile

Безпека батареї

Неправильне використання батареї або пристрою з вбудованою літій-іонною батареєю може призвести до серйозного пошкодження пристрою/батареї або виникнення небезпек, таких як пожежа або вибух. НЕ використовуйте пошкоджений пристрій/батарео. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розрізайте, не роздавлийте та не спалюйте пристрій/батарео, а також не замикайте батарею на короткий час. НЕ використовуйте батарею, якщо струм розряду не відповідає пристрою. НЕ змишуйте батареї різних типів або марок. Якщо помічнини будь-який витік, незвичайний запах або деформація, негайно припиніть використання пристрою/батареї та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/батарео відповідно до чинних місцевих законів та правил.

- Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
- Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб звести до мінімуму ризик задухи, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- ОБЕРЕЖНО! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбиваючі поверхні!
- Щоб запобігти випадковому вмикненню, не зберігайте виріб у тихих місцях, таких як кишені або рюкзаки, разом із предметами, які можуть натиснути кнопку або перемикач. Переконайтеся, що кнопку або перемикач не буде випадково натиснуто під час транспортування або носіння.
- Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і приймайт наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, небезпеки, викликаного надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вимкніть батарею.
- Виріб генеруватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендється не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.

(Українська)

Попередження

- Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
- Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб звести до мінімуму ризик задухи, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- ОБЕРЕЖНО! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбиваючі поверхні!
- Щоб запобігти випадковому вмикненню, не зберігайте виріб у тихих місцях, таких як кишені або рюкзаки, разом із предметами, які можуть натиснути кнопку або перемикач. Переконайтеся, що кнопку або перемикач не буде випадково натиснуто під час транспортування або носіння.
- Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і приймайт наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, небезпеки, викликаного надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вимкніть батарею.
- Виріб генеруватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендється не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.

(Українська)

- Quando o produto for colocado em ambientes fechados ou inflamáveis, como bolsos ou mochilas, ou por deixado sem uso por um período prolongado, desligue-o e tome as seguintes medidas para evitar ativação acidental, riscos causados por calor excessivo ou danos por vazamento de bateria: ative o modo de bloqueio, afrouxe a tampa da bateria ou remova a bateria.
- O produto gera calor intenso durante o uso prolongado. Utilize com cuidado. Recomendase não utilizar níveis de brilho elevados por longos períodos, a fim de evitar queimaduras e danos ao produto.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.

- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
- NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
- NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.

Segurança da Bateria

O uso inadequado da bateria ou de dispositivos com bateria de íon de lítio embutida pode causar danos graves ao dispositivo/bateria ou representar riscos à segurança, como combustão ou explosão. NÃO utilize dispositivos ou baterias danificadas. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague, incinere o dispositivo/bateria, nem provoque curto-circuito na bateria. NÃO utilize uma bateria cuja corrente de descarga não seja compatível com o dispositivo. NÃO misture baterias de marcas ou tipos diferentes. Caso ocorra vazamento, odor anormal ou deformação, interrompa imediatamente o uso do dispositivo/bateria e descarte-o adequadamente. Descarte o dispositivo/bateria em conformidade com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

(Português)

Akun turvallisuus
Akun tai sisäänrakennetulla litiumioniakulla varustetun laitteen viriheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vaurioita laitteelle/akulle tai turvallisuusriskejä, kuten palamisen tai räjähdysten. ÄLÄ käytä vaurioitunutta laitetta/akkaa. ÄLÄ pura, puhkaise, leikkaa, murskaa tai polta laitetta/akkaa äläkä aiheuta oikosutuksia akulle. ÄLÄ käytä akkaa, jonka purkuvirta ei vastaa laitteen vaatimuksia. ÄLÄ sekoita eri merkien tai tyyppien akkuja keskenään. Jos havaitset vuotoa, poikkeavaa hajua tai muodonmuutoksia, lopeta laitteen/akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti. Hävitä laite/akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

(Suomi)

(Polski)

Ostrzeżenie

- Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe powyżej 18. roku życia. Prosimy o przechowywanie produktu poza zasięgiem dzieci.
- Produkt może zawierać drobne elementy montażowe. Aby zminimalizować ryzyko zadawania lub uderzenia, upewnij się, że produkt jest przechowywany poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- UWAGI! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! NIE PATRZ bezpośrednio w wiązkę światła/lasera ani nie kieruj światła bezpośrednio w oczy lub na jakiegokolwiek powierzchnie odbłaskowe!
- Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, nie przechowuj produktu w ciasnych miejscach, takich jak kieszenie lub plecaki, razem z przedmiotami mogącymi nacisnąć przycisk lub przełącznik. Upewnij się, że przycisk lub przełącznik nie zostanie przypadkowo naciśnięty podczas transportu lub przenoszenia.
- Jeśli produkt jest przechowywany w zamkniętym lub łatwopalnym środowisku, takim jak kieszeń lub plecak, lub gdy jest przez dłuższy czas nieużywany, wyłącz go i zastosuj następujące środki ostrożności, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, zagrożeń związanych z nadmiernym ciepłem lub uszkodzeń spowodowanych wyciekami baterii: aktywuj tryb blokady, poluzuj nakrętkę baterii lub wyjmij baterię.
- Podczas długotrwałego użytkowania produkt wytwarza dużą ilość ciepła. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania. Zaleca się unikanie długotrwałego stosowania wysokich poziomów jasności, aby zapobiec poparzeniom i uszkodzeniu produktu.
- NIE zakrywaj głowicy produktu ani nie umieszczaj przedmiotów w jej pobliżu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub wypadek z powodu wysokiej temperatury.
- NIE używaj produktu do oświetlania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, gdyż wysoka temperatura może spowodować zapłon lub eksplozję.
- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć wypadków w przypadku awarii produktu.
- NIE zanurzaj ogrzanego produktu w żadnej cieczy, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia wskutek różnicy ciśnień powietrza wewnątrz i na zewnątrz produktu.
- NIE wystawiaj produktu na działanie temperatur przekraczających 60°C przez dłuższy czas, gdyż grozi to wybuchem lub zapłonem baterii.
- Laduj produkt lub baterię co 6 miesięcy, jeśli pozostaje przez długi czas nieużywany.
- NIE demontuj ani nie modyfikuj produktu, gdyż spowoduje to jego uszkodzenie oraz unieważnienie gwarancji. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji znajdziesz w sekcji gwarancyjnych instrukcji użytkownika.

(Polski)

(Ελληνικά)

Προειδοποίηση

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια ή σε οποιοδήποτε ανακλαστικό επιφάνεια!
- Για να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση, μην αποθηκεύετε το προϊόν σε περιορισμένους χώρους, όπως τσέπες ή σακιά, μαζί με αντικείμενα που μπορεί να πιέσουν το κουμπί ή τον διακόπτη. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ή ο διακόπτης δεν θα πατηθεί κατά λάθος κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση.
- Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει χρησιμοποιητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λήψτε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφεύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία.
- Το προϊόν παράγει μεγάλη θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλά επίπεδα φωτεινότητας για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, προκειμένου να αποφευχθούν εγκαύματα και ζημιές στο προϊόν.
- ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεράλη του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή σταχίματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίζει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο για να αποφεύγετε σταχίματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.

(Ελληνικά)

(Polski)

litowo-jonowym może prowadzić do uszkodzenia akumulatora/urządzenia lub grozić zapaleniem bądź wybuchem. Nie używaj uszkodzonego akumulatora/urządzenia. Akumulatora/urządzenia nie należy rozkładać na części, przebijać, rozcinąć, zgniatać ani podpalać. Nie doprowadzaj do zwarcia akumulatora. Nie używaj akumulatorów, których prąd rozładowania jest niezgodny z wymaganiami urządzenia. Nie mieszaj ogniw różnych marek i rodzajów. W przypadku wycieku, pojawienia się nietypowego zapachu lub zniekształcenia akumulatora należy natychmiast przerwać użytkowanie i zutylizować akumulator/urządzenie. Urządzenie/akumulator należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

- Autó to προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια ή σε οποιοδήποτε ανακλαστικό επιφάνεια!
- Για να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση, μην αποθηκεύετε το προϊόν σε περιορισμένους χώρους, όπως τσέπες ή σακιά, μαζί με αντικείμενα που μπορεί να πιέσουν το κουμπί ή τον διακόπτη. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ή ο διακόπτης δεν θα πατηθεί κατά λάθος κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση.
- Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει χρησιμοποιητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λήψτε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφεύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία.
- Το προϊόν παράγει μεγάλη θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλά επίπεδα φωτεινότητας για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, προκειμένου να αποφευχθούν εγκαύματα και ζημιές στο προϊόν.
- ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεράλη του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή σταχίματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίζει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο για να αποφεύγετε σταχίματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

- MHN buđíteze to προϊόν se opioiođhóte ugró ótan éinai zsetó. Kápi tétiou mporéi na prokaléase anepanórbhwti bláðris ston fokó lógw tñs diaforás tñs pñeórs tou aérs sto euseitrikó tou fokou kai sto ezetwrikó peribállon.
- MHN ekbétete to προϊόν se thermokraóies ónw twn 60°C (140°F) gia paratetaméno xronikó diástima, kathώς autó enéchi kíndyno ékhrisí ή anáflesí tñs μπαταρίας.
- Parakalóume na epanafortízete to προϊόν ή tñn μπαταρία κάθε 6 mñnes ótan ménei sxhrimoiopoihtí gia paratetaméno xronikó diástima.
- MHN apousunarmológeite ή troponoióeite autó to προϊόν, kathώς kápi tétiou tha prokaléase bláðris se autó kai tha katastáthi tñn egrýñsh tou προϊόνts ákuri. Anatréðete stñn enótitha perí egrýñshs sto echeiridío chróshs gia tñn plhρείs plñrophories gia tñn egrýñsh.

- Παρακαλούμε να επαναφορτίσετε το προϊόν ή την μπαταρία κάθε 6 μήνες όταν μείνει αχρησιμοποίητη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- MHN αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Ανατρέξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση.

(Polski)

- MHN αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Ανατρέξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση.

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)

(Ελληνικά)

(Polski)